

Home>Your rights>Victims of crime>Compensation>**If my claim (from another country) is to be considered in this country**  
**Moje roszczenie (z innego kraju) ma zostać rozpatrzone w tym kraju**

Lithuania

**Jaki organ wydaje rozstrzygnięcia dotyczące wniosków o kompensatę w sprawach transgranicznych?**

Ministerstwo Sprawiedliwości Republiki Litewskiej (Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija),

Gedimino pr. 30,

Vilnius

**Czy nawet w sprawach transgranicznych mogę wysłać wniosek bezpośrednio do organu rozstrzygającego w tym państwie (bez pośrednictwa organu pomocniczego w moim państwie pochodzenia)?**

Tak, wnioskodawca może przesłać swój wniosek bezpośrednio do Ministerstwa Sprawiedliwości Republiki Litewskiej.

**W jakim języku (jakich językach) organ przyznający kompensatę przyjmie:**

– wniosek?

– dokumenty na potwierdzenie roszczenia?

Wniosek i dokumenty dodatkowe należy sporządzić w językach litewskim lub angielskim.

**Jeżeli organ przyznający kompensatę dokona tłumaczenia wniosku/dokumentów na potwierdzenie roszczenia pochodzących z innego państwa członkowskiego UE, kto pokryje koszty tłumaczenia?**

Koszty tłumaczenia wniosku lub załączonych do niego dokumentów na języki litewski lub angielski ponosi wnioskodawca lub organ przekazujący.

**Czy istnieją opłaty administracyjne lub inne należności do uiszczenia w tym państwie za rozpoznanie mojego wniosku (otrzymanego z innego państwa członkowskiego UE)? Jeżeli tak, jak mogę je pokryć?**

Nie.

**Jeżeli w toku postępowania lub w trakcie rozpatrywania wniosku moja obecność jest niezbędna, czy otrzymam zwrot kosztów podróży? Jak mogę złożyć wniosek o zwrot kosztów podróży? Z kim muszę się skontaktować?**

Obecność wnioskodawcy podczas rozpatrywania wniosku przez organ nie jest konieczna. Koszty podróży nie podlegają zatem zwrotowi.

**Jeżeli moja obecność będzie konieczna, czy będę mógł skorzystać z usług tłumacza ustnego?**

Obecność wnioskodawcy podczas rozpatrywania wniosku przez organ nie jest konieczna.

**Czy zaświadczenia lekarskie wydane przez lekarzy w państwie mojego miejsca zamieszkania zostaną zaakceptowane lub uznane, czy też mój stan zdrowia /uszczerek na zdrowiu musi zostać zbadany przez biegłych z zakresu medycyny z państwa rozpoznającego wniosek?**

Organ uzna dokumenty wydane przez właściwe instytucje / osoby fizyczne w państwie miejsca zamieszkania ofiary.

**Czy uzyskam zwrot kosztów podróży, jeżeli będę musiał zostać poddany badaniu lekarskiemu w tym państwie?**

Nie.

**Jak długo będę musiał czekać (w przybliżeniu) na wydanie decyzji dotyczącej kompensaty przez dany organ/podmiot?**

Ministerstwo Sprawiedliwości Republiki Litewskiej wyda decyzję w terminie miesiąca od dnia otrzymania wniosku i wszystkich niezbędnych dokumentów.

**W jakim języku będzie sporządzona decyzja dotycząca kompensaty?**

Co do zasady w języku litewskim.

**Jeżeli nie zgadzam się z rozstrzygnięciem organu, w jaki sposób mogę je zaskarżyć?**

Decyzje wydane przez Ministerstwo Sprawiedliwości Republiki Litewskiej można zaskarżyć do litewskiej Naczelnej Komisji ds. Sporów Administracyjnych (Lietuvos administracinį ginčų komisija) lub do Okręgowego Sądu Administracyjnego w Wilnie (Vilniaus apygardos administracinis teismas) w terminie miesiąca od dnia doręczenia decyzji.

**Czy mogę otrzymać pomoc prawną (pomoc ze strony prawnika) na podstawie przepisów prawa innego państwa?**

Tak. Wnioskodawca może wystąpić o pomoc prawną do służb ds. pomocy prawnej gwarantowanej przez państwo (Valstybės garantuojamos teisinės pagalbos tarnyba), które podejmą decyzję o przyznaniu pomocy prawnej.

**Czy w tym państwie działają organizacje wspierające ofiary czynów zabronionych, które mogą mi pomóc w dochodzeniu kompensaty w sprawach transgranicznych?**

Nie.

Ostatnia aktualizacja: 07/04/2023

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej.

Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi.

Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się

w informacji prawnej.